

Allegato 2:

Misure di accompagnamento per la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute

L'articolo 4 capoverso 1 dell'ordinanza 5 del 28 settembre 2007 concernente la legge sul lavoro (Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5; RS 822.115) **proibisce in generale lo svolgimento di lavori pericolosi da parte dei giovani**. Per lavori pericolosi si intendono tutti i lavori che per la loro natura o per le condizioni nelle quali vengono eseguiti possono pregiudicare la salute, l'educazione, la formazione e la sicurezza dei giovani come anche il loro sviluppo psicofisico. In deroga all'articolo 4 capoverso 1 OLL 5 le persone in formazione per la professione di guardiana di animali AFC/guardiano di animali AFC possono essere impiegate a partire dai 15 anni per i lavori pericolosi indicati sotto in conformità con il loro stato di formazione, purché l'azienda di tirocinio osservi le seguenti misure di accompagnamento concernenti la prevenzione.

Deroghe al divieto di svolgere lavori pericolosi	
Cifra	Lavoro pericoloso (definizione secondo lista di controllo SECO)
2a	Lavori che superano oggettivamente le capacità psichiche dei giovani: 2) a livello emotivo: traumi (sorveglianza, cura di animali o condizioni psicologiche precarie, uccisione di animali per scopi alimentari)
3a	Lavori che superano oggettivamente le capacità fisiche dei giovani, tra cui lo spostamento manuale di carichi nonché movimenti e posture scorrette.
4c	Lavori che comportano rumori pericolosi per l'udito (rumore provocato da pulitura ad alta pressione, pulizia a macchina grandi impianti di lavaggio, bagni agli ultrasuoni)
6a	Lavori con prodotti chimici pericolosi per la salute (quali disinfettanti, acido cloridrico, H ₂ O ₂ , farmaci veterinari 2° corrosività cutanea (H314 – finora R34, R35), 5° sensibilizzazione delle vie respiratorie (H334 – finora R42), 6° sensibilizzazione cutanea (H317 – finora R43),
7b	Lavori che comportano l'esposizione a micro-organismi durante il trattamento degli animali (pericolo di zoonosi) (quali batteri, virus, funghi e spore)
8a	Lavori con oggetti/elementi associati a rischi di incidenti (sovrappressione / depressione, autoclavi, macchine per la pulizia di tipo meccanico)
8d	Lavori con componenti che presentano superfici pericolose (punte, taglienti, rugosità)
8e	Lavori con animali pericolosi

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Cifra	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ¹ in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione	Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione	Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP	Costante
Preparazione di mangimi	Trasporto di carichi: es. mangimi, secchi o sacchi	3a	Istruzione sul trasporto di carichi: (cfr. Legge sul lavoro OLL 3, art. 25)	Inizio 1° AT			Dimostrazione e orientamenti pratici	1° AT	2° AT	3° AT
Lavori di manutenzione e pulizia di recinti e strutture per animali	Rumore provocato da pulizia ad alta pressione, pulizia a macchina grandi impianti di lavaggio, bagni agli ultrasuoni	4c	Istruzione sulle misure di protezione per l'udito (con dB>85) SUVA 44057 SUVA 67022 (protezione per l'udito)	Inizio 1° AT	2° AT		Dimostrazione e orientamenti pratici	1° AT	2° AT	3° AT
Contatto, cattura, legatura e dimostrazione di animali	Pericolo di lesioni	8e	Istruzione sul trattamento sicuro di animali pericolosi Manuale sulla sicurezza sul lavoro/protezione della salute SVBT, Allegato 9/pagg.1-3	Inizio 1° AT	3° AT		Istruzione pratica	1° AT	2° AT	3° AT
Cura di animali velenosi (indirizzo professionale animali selvatici)	Pericolo di lesioni (morsi, punture ecc.)	8e	Istruzione sul trattamento sicuro di animali velenosi	Inizio 1° AT	3° AT	3° AT	Istruzione pratica	1 AT	2 AT	3° AT
Esperimenti su animali (indirizzo professionale animali da laboratorio)	Causare dolore agli animali Uccisione di animali per scopi alimentari	2a	Assistenza e sostegno psicologico Istruzione e assistenza nell'uccisione di piccoli animali per scopi alimentari	Inizio 1° AT	3° AT	3° AT	Istruzione pratica	1° AT	2° AT	3° AT

¹ È considerato specialista il titolare di un attestato fed. di capacità (certificato fed. di formazione pratica, qualora previsto nell'Ofor) o di una qualifica equivalente nel campo della persona in formazione.

Lavori con prodotti chimici pericolosi per la salute	Detergenti, disinfettanti, acido cloridrico, H ₂ O ₂ , farmaci veterinari	6a	Formazione sui rischi (sostanze che danneggiano la cute) Misure di protezione Seguire le istruzioni riportate nelle schede dei dati di sicurezza Istruzioni operative per l'uso di sostanze chimiche Concetto di protezione della pelle SUVA 11030 (sostanze pericolose) SUVA 44091 (DPI) Lista di controllo SUVA 67035 Manuale: sicurezza sul lavoro/protezione della salute SVBT, Allegato 9/pagg.1-3	Inizio 1° AT	1° AT	1° AT	Teoria Dimostrazione e orientamenti pratici	1° AT	2° AT	3° AT
Lavori che comportano l'esposizione a polveri di sostanze allergeniche	Lettiere usate Alimentazione degli animali Pulizia di recinti e strutture per animali	6a	Istruzione su come evitare l'inalazione di polveri animali. Formazione sull'individuazione precoce delle allergie (es. asma bronchiale) Concetto di igiene (es. disinfezione di mani e pelle) Misure di protezione individuali (tra cui l'uso di guanti protettivi e maschere) SUVA 66113 SUVA 67077 (lista di controllo)	Inizio 1° AT	1° AT	1° AT	Teoria Dimostrazione e orientamenti pratici	1° AT	2° AT	3° AT
Lavori a rischio di infezione	Trasmissione e infezione da vari microrganismi quali batteri, virus, funghi e spore Infezione concomitante al trattamento di carcasse di	7b	Concetto di igiene (es. disinfezione di mani e pelle) Misure di protezione individuali (tra cui l'uso di guanti protettivi, maschere e schermi facciali) Somministrazione di vaccini, es. TBE (encefalite trasmessa da zecche) Concetto di emergenza in caso di morsi di animali, lesioni da perforazione	Inizio 1° AT	1° AT	1° AT	Teoria Dimostrazione e orientamenti pratici	1° AT	2° AT	3° AT
				Inizio 1°		1° AT		1° AT		

	animali		Informazioni sullo smaltimento di rifiuti infetti Opuscolo informativo SUVA 2869/27 Opuscolo SUVA 2866 Opuscolo SUVA 2865 SUVA 44091 (DPI)	AT					2° AT	3° AT
Lavori con oggetti pericolosi	Utilizzo di apparecchi a sovrappressione / depressione, autoclavi, macchine per la pulizia di tipo meccanico, pericolo di lesioni dovute a strumenti, apparecchi e materiali di lavoro	8a 8d	Formazione sui rischi (pericolo di lesioni) Misure di protezione individuali Istruzione sull'uso sicuro di apparecchi Svolgere i lavori secondo le istruzioni per l'uso Utilizzare solo apparecchi omologati Manutenzione secondo le istruzioni del produttore SUVA 66037 (apparecchi) SUVA 44091 (DPI)	Inizio 1° AT	1° AT		Dimostrazione e orientamenti pratici	1° AT	2° AT	3° AT

Nota: Rischio di sensibilizzazione da parti di animali e altre polveri sensibilizzanti: eseguire controlli regolari. Consultare un medico del lavoro.

Legenda: CI: corsi interaziendali; SP: scuola professionale;

[DF: dopo la formazione; BR: brochure; LC: lista di controllo; PP: prospetto pieghevole; VA: vademecum; MD: materiale didattico; OI: opuscolo informativo; DPI: dispositivi di protezione individuale]

Elaborazione congiunta a uno specialista MSSL:

Dr. med. Urs Hinnen
FMH medicina del lavoro e prevenzione

AEH Zentrum für Arbeitsmedizin, Ergonomie und Hygiene AG
Militärstrasse 76
8004 Zurigo

Le presenti misure di accompagnamento sono state elaborate assieme a uno/a specialista della sicurezza sul lavoro ed entrano in vigore il 01.04.2017.

Lucerna, 22 febbraio 2017

Schweizerischer Verband für
Bildung in Tierpflege SVBT

La Presidentessa

La Direzione

Iris Fankhauser

Helene Fleischlin

Le presenti misure di accompagnamento sono approvate dalla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI) secondo l'articolo 4 capoverso 4 OLL 5 con il consenso della Segreteria di Stato dell'economia (SECO) accordato il 24.01.2017.

Berna, 23 febbraio 2017

Segreteria di Stato per la formazione,
la ricerca e l'innovazione

Jean-Pascal Lüthi
Capodivisione Formazione professionale di base e maturità

Spiegazioni sulla compilazione delle tabelle

I numeri e le lettere corrispondono alla LISTA DI CONTROLLO della SECO.

Nella LISTA DI CONTROLLO della SECO i lavori pericolosi sono descritti dettagliatamente e tratti dall'Ordinanza DEFR (RS 822.115.2) e dall'Allegato I alla Direttiva CFSL 6508.

Deroghe al divieto di svolgere lavori pericolosi

Sulla base delle **competenze operative** dell'Ordinanza sulla formazione e del piano di formazione, nell'azienda sono indispensabili diversi lavori pericolosi.

Esempio: uso di torni

Le persone in formazione sono soggette a rischi dovuti a **lavori pericolosi**, analizzati ed elencati sulla base del piano di formazione. Si specificano i **lavori pericolosi** per la rispettiva professione.

Esempio: essere colpiti da oggetti.

I pericoli riguardano le **deroghe al divieto di svolgere** lavori pericolosi definite nell'Ordinanza sulla formazione. I numeri e le lettere corrispondenti sono sopra definiti secondo la LISTA DI CONTROLLO SECO.

Le persone in formazione dovranno essere formate sulla gestione dei relativi **rischi**. Per ogni **rischio** si dovranno elencare i contenuti formativi necessari. Tutte le aziende di tirocinio avranno gratuitamente a disposizione documenti di riferimento.

Esempio: programma di formazione per le aziende di tirocinio, capitolo "Prescrizioni relative alla sicurezza sul lavoro"

I formatori/le formatrici garantiscono la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute delle persone in formazione con le **misure di accompagnamento**, comprendenti corsi/formazione, istruzione e sorveglianza.

I corsi/la formazione previsti/a sui contenuti formativi hanno/ha delle scadenze. Si richiama l'attenzione sul supporto di altri luoghi di studio.

Le persone in formazione devono essere istruite da uno specialista dell'azienda in base ai corsi/alla formazione.

Le persone in formazione sono sorvegliate da uno specialista dell'azienda. In seguito si potrà eventualmente rinunciare a tale misura.

Lavori pericolosi	Pericoli	Deroghe	Contenuti formativi (fondamenti sulla prevenzione) per le misure di accompagnamento	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ² in azienda								
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione		Sorveglianza delle persone in formazione			
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP			Costante	Periodica	Senza	

² È considerato specialista il titolare di un attestato fed. di capacità (certificato fed. di formazione pratica, qualora previsto nell'Ofor) o di una qualifica equivalente nel campo della persona in formazione.